

四庫全書

子部

欽定四庫全書

子部

訂謄雜錄卷九

十

詳校官中書臣徐志晉

員外郎臣牛檢文覆勘

總校官知縣臣楊懋珩

校對官編修臣盧遂

謄錄監生臣施莘

欽定四庫全書

訂謄雜錄卷九

青浦胡鳴玉撰

濫觴

家語三恕篇孔子謂子路曰夫江始出於岷

音民

山其源

可以濫觴及其至於江津不舫

平聲

舟不避風則不可以

涉非惟下流水多耶濫觴是言其始出之微故韓詩外

傳作不足濫觴後人指為末流之弊如曰至今日而濫

觴極矣之類謬也黃山谷詩岷江初濫觴入楚乃無底
又濫觴雖有罪末派瀰九縣古人元不誤用

史孟荀傳始也濫耳

注引濫觴為始之義釋之

魁

日知錄云今人所奉魁星不知始自何年以奎為文章
之府故立廟祀之乃不能像奎而改奎為魁又不能像
魁而取之字形為鬼舉足而起其斗不知奎為北方元
武七宿音肅之一魁為北斗之第一星所主不同而二字

之音亦異今以文而祀乃不於奎而於魁失之遠矣

橋梓

劉向說苑伯禽與康叔封朝於成王見周公三見而三
咎乃相與見商子曰二子盍相與觀乎南山之陽有木
焉名曰橋二子者往觀乎南山之陽見橋竦焉實而仰
商子曰橋者父道也二子盍相與觀乎南山之陰有木
焉名曰梓二子者往觀乎南山之陰見梓勃焉實而俯
商子曰梓者子道也二子見乎周公入門而趨登堂而

跪周公拂其首勞而食之曰安見君子二子對曰見商君周公曰君子哉商子也後世稱父子曰橋梓本此俗作喬梓非

疆場

場音亦从易說文注疆也場音長从易即陽字說文注祭

神道田不耕治穀田也經傳中疆場字甚多絕無疆場字詩疆場翼翼迺場迺疆疆是大界場是小界今小田勝音仍也又邊境也左桓十七年疆場之事慎守其一而

備其不虞莊二十八年疆場無主則啓戎心襄十一年
使疆場之司惡於宋昭元年疆場之邑一彼一此何常
之有二十七年吳新有君疆場日駭定四年彝德無厭
若隣於君疆場之患也場陸德明竝音亦後世用作疆
場意為封疆戰場非也駱賓王詩膂力風塵倦疆場歲
月窮乃知此誤已久

客作

野客叢書引吳曾漫錄云江西俚俗罵人曰客作兒案

陳從易寄荔枝與盛參政詩橄欖為下輩批把客作兒
僕謂受雇者為客作已見於南北朝觀袁翻謂人曰邢
家小兒為人客作表章此語自古而然勉夫之言如此
予又案西京雜記康衢家貧勤學邑有大姓多書乃與
客作得徧讀主人書又輟畊錄云今人之指傭工者曰
客作三國時已有此語焦光飢則出為人客作飽食而
已觀此則又不始於南北朝矣

委靡

委靡披靡波靡等竝讀上聲借音米說見四書字音疏
俗雖華不為靡句偶檢放翁詩已分文章歸委靡可憐
意氣尚憑陵一友疑其失嚴與失粘同用朱筆標志不知出自誰手
不明字音反欲致疑古人可笑其妄

明經

今世科名稱謂有與古悖戾者相承不覺日知錄言之
甚詳摘錄五條於此曰今人但以貢生為明經非也唐
制有六科一曰秀才二曰明經三曰進士四曰明法五

曰書六曰算

大唐新語隋煬帝置明經進士二科國家用隋制增置秀才明法明字明算并前為

六科當時以詩賦取者謂之進士

金史移刺履傳進士之科隋大業中始試以策

唐初因之高宗時雜以箴以經義取者謂之明經

林避

暑錄話唐制取士用進士明經二科本朝初唯用進士其罷明經不知始自何時仁宗志進士浮淺不本經術

嘉祐三年始復明經科

今罷詩賦而用經義則今之進士乃唐之

明經也

秀才

舊唐書杜正倫傳正倫隋仁壽中與兄正玄正藏俱以

秀才擢第唐代舉秀才止十餘人正倫一家有三秀才

甚為當時稱羨唐登科記武德至永徽每年進士或至

二十餘人而秀才止一人二人

舊唐書職官志則云秀才
有唐已來無其人

杜氏通典云初秀才科第最高試方略策五條有上上

上中上下中上凡四等貞觀去聲中有舉而不第者坐其

州長由是廢絕

新唐書永徽二
年始停秀才科

士人所趨嚮惟明經進

士二科而已顯慶初黃門侍郎劉祥道奏言國家富有

四海于今已四十年百姓官寮未有秀才之舉未必今

人之不如昔將薦賢之道未至豈方稱多士遂缺斯人

請六品以下爰音表及山谷特降綸言更審搜訪唐人之

於秀才其重如此

秀才字出史記賈生傳年十八以能誦詩屬書聞於郡中吳廷尉為河南

守聞其秀才而儒林傳公孫弘之議則曰有秀才異等輒以名聞此秀才之名所起元宗御撰六

典言凡貢舉人有博識高才強學待問無失俊選者為

秀才通二經已上者為明經明閑時務精熟一經者為

進士張昌齡傳本州欲以秀才舉之昌齡以時廢此科

已久固辭乃充進士舉及第是則秀才之名乃舉進士

者所不敢當也又文苑英華判目有云鄉進士至省求
試秀才考功不聽求訴不已趙岳判曰文藝小善進士
之能訪問不休秀才之目是又進士求試秀才而不可
得也今以生員而冒呼此名何也

容齋三筆謂秀才之名自宋魏以後實為

貢舉科目之最而今世俗以為相輕之稱

明初嘗舉秀才

洪武十五年徵至秀才數千人

如太祖實錄洪武四年

四月辛丑以秀才丁士梅為蘇州府知府童權為揚州
府知府俱賜冠帶十年二月丙辰以秀才徐尊生為翰

林應奉十五年八月丁酉以秀才曾泰為戶部尚書是也亦嘗舉孝廉洪武二十年二月己丑以孝廉李德為應天府尹是也此辟舉之名非所施於科目之士今俗謂生員為秀才舉人為孝廉非也

舉人

舉人者舉到之人北齊書鮮于世榮傳以本官判尚書省右僕射音夜事與吏部尚書袁聿修在尚書省簡試舉人舊唐書高宗紀顯慶四年二月乙亥上親策試舉人

凡九百人調露元年十二月甲寅臨軒試應岳牧舉人
是也登科則除官不復謂之舉人而不第則須再舉不
若今人以舉人為一定之名也進士乃諸科目中之一
科而傳中有言舉進士者有言舉進士不第者但云舉
進士則第不第未可知之辭不若今人以登科而後謂
之進士也自本人言之謂之舉進士自朝廷言之謂之
舉人進士即是舉人不若今人以鄉試榜謂之舉人會
試榜謂之進士也

進士

進士即舉人中之一科其試於禮部者人人皆可謂之

進士

唐人未第稱進士已及第則稱前進士雍錄引唐人詩云會題名處漆前字通鑑建州進士葉京嘗

預宣武軍宴識監軍之面既而及第在長安與同年出游遇之於塗馬上相揖因之謗議諠然遂沈廢終身是未及第而試畢放榜其合格者曰賜進士及第後又廣稱進士也

之曰賜進士出身然後謂之登科所以異於同試之人

者在乎賜及第出身而不在于進士也宋政和三年五月

乙丑臣僚言陛下罷進士立三舍之法今賜承議郎徐

禮進士出身於名實未正乞改賜同上舍出身從之

科目

唐制取士之科有秀才有明經有進士有俊士有明法
有明字有明算有一史有三史有開元禮有道舉有童子
而明經之別有五經有三經有二經有學究一經有三
禮有三傳有史科此歲舉之常選也其天子自詔曰制舉
如姚崇下筆成章張九齡道侔伊呂之類見於史者凡

五十餘科

因學紀聞唐制舉之名多至八十有六

故謂之科目

宋王安石始罷諸科

今代止進士一科則有科而無目矣猶沿其名謂之科目非也

殺俗讀去聲

白樂天翫半開花贈皇甫郎中詩西日憑輕照東風莫殺吹自注殺去聲玉案俗語太甚曰殺所嫁反沙去聲

音厦

與从广者不同厦遐上聲大屋

亦作睭容齋隨筆序睭有好議論

升菴字說引作殺有好處誤

元人傳奇忒殺思量忒殺風流類皆太

甚意若如字讀便非

令甲

今人以令甲為法律是未明甲字義耳漢書宣帝紀令甲死者不可生注如淳曰令有先後故有令甲令乙令丙師古曰甲乙者若今之第一第二篇耳案此則令甲為最先之令江充傳如淳注令乙騎乘車馬行馳道中帝詔曰令丙箠長有數皆可證也說見宋戴埴鼠璞

策當作鼠朴
今曰璞誤也

小學不講

流俗作字輒多謬譌予於四書字音砭俗詳言之繼覽

容齋隨筆一則實獲我心附錄於此以見予之訂正初

非好為拘泥去聲吹毛索音瘢也其言曰古人八歲入小

學教之六書周官保氏之職實掌斯事厥後浸廢蕭何

著法太史試學童諷書九千字乃得為史以六體試之

吏人上書字或不正輒有舉劾劉子正父子校中秘書

自史籀以下凡十家序為小學次於六藝之末許叔重

收集篆籀諸家之學就隸為訓注謂之說文蔡伯喈以

經義分散傳記交亂訛謬相蒙乃請刊看平聲定五經備

體刻石立於太學門外謂之石經後有呂忱又集說文之所漏略著字林五篇以補之唐制國子監置書學博士立說文石經字林之學舉其文義歲登下之而考功禮部課試貢舉許以所習為通人苟趨便不求當否大歷十年司業張參纂成五經文字以類相從至開成中翰林待詔唐元度又加九經字樣補參之所不載晉開運末祭酒田敏合二者為一編並以考正俗體訛謬今

世不復詳考雖士大夫作字不能悉如古法矣韓子云
凡為文辭宜略識字又云阿買不識字頗知書八分安
有不識字而能書蓋所謂識字者如上所云也予采張
氏田氏之書擇今人所共昧者漫載于此以訓子孫本
字从木一在其下今為大十者非美从羊从大今从犬
从火者非看字从手几視物不審則以手遮目看之作
看者非乾有干虔二音為字一體今俗分別作乾字音
虔而乾音干者非夷从弓从大作夷者訛者从旨作老

下目者訛決沖況涼盜並从水作之者訛饑飢二字上
穀不熟下餓也今多誤用至於果芻韭之加草岡加山筍
作笋顛作顛須加艸或从水寶从尔趨从多衡合从角
从大而从魚聲从文蟲作虫墮許規反俗作隳炙从夕閒
从日功从力茲合从二元而作茲姦為姦蘇从毒舌从干
京作京次从之潛僭譜从替出作二山阜為皂匹為足
敘作叙曷為曷怪為恠允作凡允作允館作館覽作覽祭
合从月从又而作祭瞻作瞻淫从缶徧作徧徼作徼漾作

漾琴瑟之弦从糸如是者皆非也

土著

史記其俗土著直略反長入聲又漢食貨志理民之道地著為本貴粟論不農則不地著地著與土著同謂民之久居其所如物之黏著而不他徙也俗或誤讀土注法三章耳

史漢高紀與父老約法三章耳殺人者死傷人及盜抵罪餘悉除去秦法諸吏人皆案堵如故王厚齋陸農師

皆以與父老約為句絕法三章耳另為一句朱子亦以
為然案堵漢書作按堵同應劭曰按按次第也後人用
作安堵非

西崑體

古今詩話云宋初楊大年億錢文僖惟演晏元獻殊劉
子儀筠為詩皆宗義山號西崑體後進效之多竊取義
山詩句嘗內宴優人有為義山者衣服敗裂告人曰我
為諸館職掃捨至此聞者大噱案此則楊劉輩效義山

詩其所作號西崑體葉石林謂歐陽公詩始矯崑體專以氣格為主亦指楊劉輩言今直以義山集為西崑詩非是前人嘗有言之者元遺山論詩絕句云望帝春心託杜鵑佳人錦瑟怨芳年詩家總愛西崑好獨恨無人作鄭箋亦踵此弊

先容

今人習用先容字不知其出且昧其義漢鄒陽傳蟠木根柢輪囷離竒而為萬乘器者以左右先為之容也師

古曰萬乘器天子車輿之屬容謂彫刻加飾史記注索
音隱曰左右先加彫刻為之容飾

醞藉

漢薛廣德傳廣德為人溫雅有醞藉師古曰醞言如醞
釀仰去聲也藉有所薦藉也亦作溫籍義縱傳治敢往少

溫籍師古曰少溫籍言無所含容也溫音於問反籍音
才夜反案此二則先容是取義於水醞藉是取義於酒

芋栗

夢溪筆談云江南有小粟謂之茅粟

茅音草
茅之茅

以予觀之

此正所謂茅也則莊子所謂狙

音朱公賦茅

音序

此文相近

之誤也存中之說如此因思少陵南隣詩錦里先生烏

角巾園收茅粟未全貧本於莊子徐無鬼篇先生居山

林食茅粟也今注家必欲改作茅粟謂蜀有蹲鴟且茅

粟二物可該園中所產而茅粟野生不待園中收種若

但茅粟充飢安得謂未全貧此種議論雖似近理終覺

牽合支離未必當時杜公意也昔人謂杜詩韓文無一

字無來歷以茅栗屬先生說此正從莊子來也紛紛聚訟不當息乎

天天是椽

筆談云書之闕誤有可見於他書者如詩天天是椽後漢蔡邕傳作天天是加與速速方穀為對沈說如此然朱子訓天禍椽喪自應作天天况劉貢父在存中前已謂蔡邕傳天天當作天天存中乃欲援音表史證經非也

白樂天詠懷詩冉牛與顏淵下和與馬遷或罹天天極

或被入刑殘以人對天尤可相證

鬯傳作速速方較注謂小人乘寵方較而

行方猶並也筆談引作較亦非

臯比

臯比音皮流俗往往作上聲用非是朱子張橫渠贊勇
撤臯比蓋以虎皮為講席也唐戴叔倫禪寺讀書詩猊
座翻蕭索臯比喜接連則以臯比為講席唐世已然臯
比字出左傳莊公十年蒙臯比而先犯之杜元凱注云
虎皮也陸德明釋文比音毗

煬竈

昔一友問予煬竈二字所出予以莊子煬者避竈答之
然與嬖佞弄權意無涉也近閱戰國策衛靈公近癰
疽彌子瑕二人者專君之勢以蔽左右復塗偵謂君
曰昔日臣夢見君君曰子何夢曰夢見竈君君忿然
作色曰吾聞夢見人君者夢見日今子曰夢見竈君而言
君何也有說則可無說則死對曰日并燭天下者也一
物不能蔽也若竈則不然前之人煬則後之人無從見

也今臣疑人之有煬於君者也是以夢見竈君

煬音
樣吳

音誤讀
為陽

冬至書雲之誤

容齋隨筆云今人以冬至日為書雲至用之於表啓中
雖前輩或不細考然皆非也左傳僖五年正月辛亥朔
日南至公既視朔遂登臺以望而書禮也凡分至啓閉
必書雲物為備故也杜注周正月今十一月分春秋分
也至冬夏至也啓者立春立夏閉者立秋立冬雲物者

氣色災變也蓋四時九八節其禮並同漢明帝永平二
年春正月辛未宗祀光武畢登靈臺觀雲物尤為可證
而但讀左傳前兩三句故顛以指冬至云

閣下閣下之辨

漢唐宋元稱閣下前明稱閣下其義各不相蒙流俗不
明閣閣之辨泥乎閣下之稱者漢唐宋元文集凡言閣
盡讀為閣如邾塾師改韓柳文閣下為閣下是也泥乎閣下之稱者明朝

人文集中凡言閣下漫改為閣

如後人欲改歸太僕日集閣下為閣下是也

知錄有此一條言之甚詳備載於此不嫌醜縷也云趙

璘因話錄曰古者三公開閣郡守比古之侯伯亦有閣

故世俗書題有閣下之稱

漢書王尊傳直符史詣閣下從太守受其事

前輩

呼刺史太守亦曰節下與宰相大僚書往往稱執事言

閣下之執事人耳劉子玄為史官與監修宰相書稱足

下韓文公與使主張僕射

音夜

書稱執事此其例也若記

室本繫王侯賓佐之稱他人亦非所宜執事則指其左

右之人尊卑皆可通稱侍者則士庶可用之近日官至

使府御史及畿令悉呼閣下至於初命賓佐猶呼記室
今則一例閣下上下無別其執事纔施於舉人侍者止
行於釋子而已今之布衣相呼盡曰閣下雖出於浮薄
相戲亦是名分天壤矣又云謝在杭五雜俎言門夾室
也以板為之禮記內則天子之閣左達五右達五蓋古
人置此以度音紀飲食之所即今房中之板閣而後乃廣
之以為樓觀之通名如石渠天祿麒麟之類或以藏書
或以繪音會象或以為登眺游覽之所閣者門旁小戶也

因設館於其旁即謂之閣漢書公孫弘傳開東閣以延
賢人師古曰閣者小門也東向開之避當庭門而引賓
客以別於掾史官屬如今官署角門旁有延賓館是也
故蕭望之傳言自引出閣而雋前上聲不疑傳暴勝之為
直指使者不疑至門勝之開閣延請是凡官府皆有閣
不獨三公也韓延壽傳行去聲縣至高陵入卧傳音戰舍開
閣思過如今之閉角門不聽官屬入也朱博傳召見功
曹閉閣數責此又是閉角門不聽出也東晉太極殿有

東西閣唐制倣之以宣政殿為前殿紫宸為便殿前殿
謂之正衙天子不御前殿而御紫宸乃自正衙喚仗繇
閣門而入百官候朝於衙者因隨以入見謂之入閣蓋
中門不啓而開角門也爾雅小閨謂之閣而室中之門
亦或用此為稱是則二字之義本自不同漢舊儀曰丞
相聽事門曰黃閣不敢洞開朱門以別於人主故以黃
塗之謂之黃閣今代以文淵閣藏書而大學士主之故
謂之閣老蓋亦論經石渠按書天祿之遺意爾然西京但

有閣而未以為官曹之稱至後漢始謂之臺閣古詩為
焦仲卿作云汝是大家子仕宦於臺閣陳壽三國志評
曰魏世事統臺閣重內輕外故八座尚書即古六卿之
任也裴松之三國志註引魏略曰薛夏為秘書丞嘗以
公事移蘭臺蘭臺自以臺也而秘書署且謂夏為不得
移推使當有坐者夏報之曰蘭臺為外臺秘書為內閣
臺閣一也何不相移之有蘭臺屈無以折自是之後遂
以為常唐書職官志光宅元年九月改門下省為鸞臺

中書省為鳳閣

李肇國史補宰相呼為堂老兩省相呼為閣老杜子美奉贈嚴八閣老詩云

扈聖登黃閣困學紀聞曰給事中屬門下省開元曰黃門省故曰黃閣左拾遺亦東省之屬故曰官曹可接聯

又將赴成都草堂途中寄嚴鄭公詩云生理祇憑黃閣老此特借黃門為黃閣而亦本於漢人臺閣之稱

唐書

楊館傳故事舍人年久者為閣老然則今之內閣實本於此而非取三

公黃閣之義其言入閣辦事謂入此內閣爾而與唐之隨仗入閣不相蒙也閣下之稱猶云臺下古今異名亦何妨乎

訂謫雜錄卷九

欽定四庫全書

訂謄雜錄卷十

青浦胡鳴玉撰

雜字音義

素王謂孔子素臣謂左丘明王似宜从平聲然杜元凱
左傳序云立素王又云仲尼素王陸氏竝音于况反注
謂素空也素王無位而王也

酗虛去聲以酒為凶曰酗酗酒字本出商書微子篇今

俗輒曰凶酒非也亦作酌趙克國傳湯數醉酌羌人

覬覦音計俞希幸也左桓二年民服事其上而下無覬覦
漢書叙傳絕信布之覬覦俗讀愷喻非

倘音敞忽止貌莊子在宥篇雲將見之倘然止贄然立
今誤作儻字用

侄音質廣韻注云堅也又牢也俗誤作子姪字用
媵音宣縮也減也漢書民日媵月削今誤讀俊削

史貨殖傳天下熙熙皆為利來

叶音離

天下壤壤皆為利

往熙熙和樂也壤壤和緩貌今用作天下攘攘穰穰
皆與元文背戾

紬繹之紬音抽漢谷永傳燕見紬繹以求咎愆師古曰
紬讀曰抽紬繹者引其緒也史公自序紬史記石室金
匱之書徐廣亦音抽師古於漢書史遷傳又音冑謂綴
集之音義俱異

紙音止从氏俗从氏誤紙音低廣韻注云絲滓也

周書紹聞衣德言衣去聲服之也言繼其所聞服行文

王之德言也今人名字多取義焉輒誤呼衣為平聲
劇音極甚也理煩治劇又劇談戲劇又姓吳音誤呼為強
入聲

畹淵上聲音苑田三十畝曰畹騷余既滋蘭之九畹兮又樹蕙之
百畹又和婉琰琬宛然類並音苑俗誤讀琬不可革也

眇小也周書眇眇予末小子莊子德充符眇乎小哉史
始以薛公為魁梧然今觀之眇小丈夫耳俗用眇小字
誤作渺廣韻注云渺瀟水兒

儋石不合作擔漢蒯通傳守儋石之祿揚雄傳家乏儋石之儲儋瑩也瓦器應劭曰受二斛

肯綮筋肉結處綮音磬亨壯子技經肯綮之未嘗與啓音不同

胼胝皮厚也史禹手足胼胝胝音支

妹喜桀妻妹音末从夊末之末與姊妹之妹从未不同豪釐與毫釐同記經解及易緯皆曰差以豪釐繆以千里釐亦作釐

榼堪入聲酒器左傳行人執榼承飲造於子重俗誤
讀盒

溘堪入聲奄忽也騷寧溘死以流亡兮

參差之參借音春與參伍之參音駮異韓昌黎孟生詩
諒非軒冕旅應對多差參萍蓬風波急桑榆日月侵執
死雌黃云古詩押韻或有語顛倒而理無害者如退之
以參差為差參以玲瓏為瓏玲是也觀此則參差為春
音無疑也關雎之詩參差荇菜參傳音初南反入自不

察承謫讀駢又音林參商二星名俗亦誤讀駢

頁音頡廣韻注云頭也邛孰誤作紙葉字用

堂廉字出賈誼治安策廉堂之側隅也俗或誤作堂簾

牀第牀格也左傳牀第之言不踰闕俗或誤作牀第

漢章帝敕三公詔安靜之吏悃悃無華悃悃至誠也悃

音壁俗或誤讀悃悃

捍闔鬼谷子篇名捍音擺開也闔閉之也俗或誤作押闔

內則滂瀝以滑之滂上聲久泔也瀝雖上聲滑也俗或

誤作滌髓

揚雄解嘲

音遭

東南一尉西北一侯注曰侯所以伺

四音候

遠國來朝之賓亦官也俗或誤作侯尉

易繫辭傳故能彌綸天地之道本義云彌如彌縫之彌

有終竟聯合之意綸有選擇條理之意俗或誤作瀰淪

詩適子之館兮還予授子之粢兮今或誤作授餐

詩式相好矣無相猶矣猶謀也或誤作相尤

左襄十二年夫婦所生若而人杜注不敢譽亦不敢毀

故曰若如人案此是亦而如通例若而人猶言如此人俗或誤用作若干人意自堂廉以下諸弊卅年前制義中觸目皆是今能辨之者多矣

焯與灼同俗誤讀卓

僂音暫表記君子不以一日使其躬僂焉如不終日又曲禮毋僂言與左傳鼓僂焉可也音暫義異

窰音質不窰失官后稷之子漢有平陽侯曹窰參之子蠕而宣切輒平聲蠕動字出荀子莊子俗讀須非

朱提音殊時漢縣名出銀

砥音止書傳砥細於礪皆磨石也俗於砥厲庶隅中流
砥柱周道如砥之類皆誤讀抵

缺音決缺也缺望謂不滿所望而怨也史燕世家此獨
尚缺望盧綰傳羣臣缺望字从夬俗或誤从夬因讀為
夬望

闖丑禁反琛去聲公羊傳闖之則闖然公子陽生也注
出頭貌又窺覘也韓孟聯句儒門雖大啓姦首不敢闖

與禁浸等字押俗讀創

坊一音防與防同禮坊記以此坊民刑以坊淫又言坊行表荀子作防君子言有壇字行有防表

圜與圓同又圜視驚視也賈誼傳天下圜視而起梓人傳予圜視大駭

高漸離漸史記正義音子廣反樊於期於宛音苑委餘編讀烏

敬音谿不正也亦作敬俗从欠誤敬音伊歎羨也

最除去聲古聚字今誤為最字

嬪音頻婦也書嬪於虞詩曰嬪于京妃嬪婦官名記有九嬪吳音誤呼為擯

刊看平聲削也劉歆答揚雄縣諸日月不刊之書言不可削除也後世以此字作梓刻用楊用脩深辨其非字从干戈之干與从千百之千不同刊音茜切也

翫音委古委字屈曲曰翫唐鄭注傳撓音鬧翫朝法歐陽

公代王狀元謝啓陸機閱史尚靡識於撐犁枚臯屬音竹

文徒自成於翫

橘均入聲非涓入聲

敦槃之敦音對周禮玉府若合諸侯則共珠槃玉敦注
槃敦類珠玉以為飾珠槃以盛牛耳尸盟音明者執之玉
敦軟血玉器

揆音閃舒也選摘音藻揆天庭

聞去聲聲達於外也與平聲不同如詩聲聞于天聲聞
于野記言聞則入言不聞則不入之類

嵇音奚山名叔夜居其側因以為姓俗讀稽

蓋姓音閣漢有蓋公治黃老蓋寬饒醒而狂又葉姓應讀攝查姓應讀茶今竝從本音非也

晟音盛明也熾也唐將李晟五代史有孫晟宋朝樂名曰大晟

鯁鯁讀徒徒與蔥同畏懼貌漢書刑法志鯁鯁常恐天下之一合而共軋已

妥帖俗或作妥貼非陸士衡文賦或妥帖而易施韓曰

黎薦士詩妥帖力排稟石鼓歌安置妥帖平不頗

隲音質定也陰隲評隲吳音誤呼為則

苞音包詩竹苞方苞史苞苴亦作包禹貢漸包易繫包
桑俗讀袍案此字本婢小反音苴草名漢書有苞履佩
鴈集曰有以草名之苞為厥包其順非有如此者

暴音僕曰乾也又顯示也與暴虐侵暴暴殄等音別今
人用暴露暴白誤呼庖去聲

郤與隙音同从卩音不音從卩音莊子養生主批大郤導

大窾又姓晉有三郤俗誤讀卻卻从卩與却同

電音薄春秋大雨

去聲電

苛音何亦作荷漢酈食其傳聞其將皆握甌好荷禮楊
用修曰苛小草也今但知為苛刻之苛藐紫草也今但
知為藐然之藐蓋染草也今但知為忠蓋之蓋

屈姓音九勿反音如掘

屬一音竹續也託也如屬文屬客屬書屬和之類六書

正譌謂俗作囑非

讐占入聲失氣而言也又懼也又人名戰國策左師觸

讐邨塾誤讀觸龍

史記作觸龍

瀧音雙奔湍也又水名在韶州樂昌縣昌黎有瀧史詩歐公
有瀧岡阡表又浙江桐廬縣有七里瀧在嚴子陵釣臺之西
辟易之辟音僻史項羽本紀人馬俱驚辟易數里謂開
張而易其故處又微辟之辟音壁

愒音慨左昭元年翫歲而愒日今用玩愒字本此俗或
誤讀玩氣

口吻音憤亦作脗俗誤呼口忽

禊音係祓除惡祭名三月上巳

俗書巳午字不用鈎挑非

祓除不祥

蘭亭序云修禊事也

錯憚音措誤後漢寒朗傳二人錯憚不能對注云猶倉卒也錯音七故反憚音五故反憚廣韻作愕

岐疑音逆小兒有知識貌詩克岐克疑以就口食傳峻茂之貌俗或誤押岐凝

樂記易直子諒之心油然而生矣朱子曰易直子諒之心一句從來

說得無理會却因見韓詩外傳子諒作慈良則可無疑矣
脞坐上聲叢脞煩碎也書元首叢脞哉俗讀挫非
脞舌字从月俗从口誤唇音真廣韻注云驚也

百里奚烹伏雌伏浮去聲禽伏卵也俗讀如字非

齧齧也俗誤作咬咬音交鳥聲莊子齊物論突者咬者
言風聲之不齊

俗書喜加艸字如絲麻作蔴卧席作蓆芻蕘作芻蔬果
作菓蔥韭作韭之類出自俚俗不足為怪文人學士所

當戒也



訂謫雜錄卷十